

## 一九九八豐富之旅

專題報導

### 《豐富之旅不易得》

伊利諾大學與淡江大學的學術交流計劃行之有年，參與者如入寶山，

很少空手而回的，但是百聞不如一見。去年我通過博士班資格考，初

擬博士論文大綱，申請這項交流計劃獲得通過，於六月初負笈香檳城

——位於芝加哥南方，四十五分鐘的航程，擁有二萬名大學生，一萬

名研究生，初抵校園，即被這個號稱全美藏書量第三名的圖書館所震

懾，僅次於哈佛與耶魯。除了各學院均有圖書館、總圖書館的 data

base、期刊、區域研究、種族研究、特殊語言、女性研究等資料之全令

我大開眼界。

申請了圖書證之後，我無限量地抱回一整批一整批的書籍，在個人研

究小間中貪婪的註記、翻閱。凡是在臺灣找不到的書，在

這裡，不管

英文或是法、德、日、俄，甚至兩岸出版的書籍，幾乎都可以找得到

，隨便任一條註釋中的書名，皆可輕易找出藏書所在。

伊大圖書館的電腦化也令我印象深刻，只要申請該校的个人網址，即

可進入他們電腦系統註冊、和老師寫E-mail、下載資料等等，而查資

料更是方便，任何一筆資料皆可免費列印（有版權限制的例外）。只

要有問題向圖書館員查詢，他們一定不厭其煩地告訴你，隨時停下手

邊的工作，親自帶你去書架把書拿給你，再告訴你方法，你向他道謝

，他覺得這是他該做的。我因為論文的需要，曾在國內查美國國會的

資料，上天下地，努力地找，不是沒有，就是不全，在這裡一下子解

決所有困難。

伊大的館際互借也十分方便，我向伊大申請十五本全美博士論文，耗

時二週半而且免費，但是如果時間急迫，可透過 UMI（密西根大學）收

集自十九世紀的博士論文系統申請，每借一本十五美元，只要三天即

可得到你要的論文，實在方便極了。

### 《時間賽跑比體力》

二個月的時間，要收集所有的論文資料似乎是很充裕，想想國內各大

圖書館分散在各地，尚且不全，要一一循禮細尋，要花多少車程？多

少時間？有的還不見得借得出來（像央圖），但是一到伊大才又發現

：不是那麼一回事，因為時間不夠。在伊大任何一個小題目，即有收

集不完的資料，必須把主題濃縮精簡到你真正想要的，否則資料會印

不完，帶去的磁卡會一下子滿載爆掉。事實上，全美各大學院校的圖

書設備皆不錯，研究生做研究的題目也是被要求小題大作，這裡不足

為奇，只是如果在國內做，你無法知道你的題目是否有人做過？部分

被作過？或是已經超出你想像之外了！

當我面對如此豐碩的資料，曾一再告誡自己，不能野心太大，想讀完

資料，或是想印一些你有興趣，但又與研究主題的資料，這種想法太

奢侈。因為單單找到所需相關的資料已經汗牛充棟了。我自訂計劃，

一天要翻閱瀏覽多少資料、查幾本書、借幾本書、印幾本書，最後發

現：全世界讀書人最大的負擔不是書，是時間。時間不夠借書，時間

不夠印書，時間不夠讀書。對讀書人而言，最沉重的負擔也包含書的

重量，因為把數百本書借出來，要體力，把書再拿去影印，也需要體

力，印一本書（伊大要自己動手）得花上半個早上，這更需要體力。

二個月，能印幾本呢？算算時間，真的不夠用。同是從淡江前來的碩

士班學弟妹，常常笑我在圖書館中用跑帶走地衝鋒陷陣，他們不明白

我時間的急迫性，相反地沒有體力是支持不久的。而時間就一分一秒

地從手邊溜過；私下想想，如果不收集完整，再花同樣的金錢想來補

不足，也不見得有相同的機會，相同的資源了！因此一鼓作氣的成果

是帶回來滿滿的三大箱書和資料。而一想到要讀完它，又深深地嘆了

一口氣，除了腦力，需要的不是體力和耐力，是什麼呢？

### 《胸有成竹事易成》

參與學術交流計劃要有成效，我認為必須胸有成竹。因為瞭解自己的

研究方向，找資料不會花費不必要的時間和金錢（印一頁要美金五毛

或七毛，買一本書動輒五、六十元美金，想想匯率吧！）。再者，更

重要的是伊大的人力資源值得善用。伊大規定學生申請托福成績沒有

610分不能進入，是有道理的。因為該校素質高，英語能力不佳者，難

以溝通。而自己的細部計劃或是關鍵研究如果不和該校教授充分溝通

，是難以達到預期效果的。我在行前即了解該校有不少大師級的教授

，因此擬好大綱和題目，一到伊大即安排和該校教授會面，把胸中的

疑惑，可能的更動和研究主題的修訂，一一與校核教授商討，獲得不

同角度的指正，讓我獲益良多。「學問」真的是問出來的！而「問」

的功夫常常是臺灣學生最欠缺的，在臺灣用中文問尚且不踴躍，用英

文在外國問問題，特別是學文科或是法政科學的，與教授溝通，那就

需要有一定的語文修為了。

實際上透過網際網路取得學術資訊已是當前做研究所必須具備的基本

功夫和家庭功課了，但是在智慧財產權保護和書籍未全面電腦化之前

，跨海取經，投身名校名師門下，接受指導啟迪智慧、訓練創造力和

腦力激盪仍是充分而必要的。淡江有這樣前瞻性的國際觀

，提供學術

交流，不把最基本的交流目的，設定在僅僅讓學生體會不同的生活文

化經驗，增進彼此的了解而已，而是透過短期的刺激，引發更寬廣的

學術視野；其益處確實不能僅由「嘉惠學子」所能概括的。這樣的交

流制度，值得推廣擴大，這樣的學習機會，值得胸有成竹的人來爭取

，因為，這將會是一趟豐富之旅。

2010/09/27



此幀照片攝於伊利諾大學最新成立之工學院圖書館前，（1998.7.29）伊大館藏名列全美第三，此館為該校最現代化之電腦圖書館，擁有最完善之藏書設備及服務，亦為該校之現代化精神指標。（黃乃琦提供）